

EW6F4922FB



---

PT Máquina de lavar

---

Manual de instruções



# ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	5
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....	7
4. INFORMAÇÃO TÉCNICA.....	8
5. INSTALAÇÃO.....	8
6. ACESSÓRIOS.....	12
7. PAINEL DE COMANDOS.....	13
8. SELECTOR E BOTÕES.....	14
9. PROGRAMAS.....	17
10. PROGRAMAÇÕES.....	22
11. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.....	23
12. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	23
13. SUGESTÕES E DICAS.....	28
14. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	30
15. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	35
16. VALORES DE CONSUMO.....	38
17. GUIA RÁPIDO.....	40

## ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz com ele décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de saber que obterá sempre ótimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

**Visite o nosso site para:**



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquira acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Usar sempre peças sobressalentes de origem.

Sempre que contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, assegure que tem disponíveis os dados seguintes: Modelo, PNC, Número de série.

Esta informação encontra-se na placa de identificação.

 Aviso/Cuidado – Informações de segurança

 Informações gerais e sugestões

 Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## 1. ⚠️ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

### 1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- É necessário manter as crianças com idades entre os 3 e os 8 anos e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas afastadas do aparelho, a menos que constantemente vigiadas.
- É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que constantemente vigiadas.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.
- Mantenha os detergentes fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando a porta está aberta.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o active.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

## 1.2 Segurança geral

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas ou semelhantes, tais como:
  - áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
  - áreas de utilização comum em blocos de apartamentos ou em lavandarias.
- A carga máxima do aparelho é 9 kg. Não exceda a carga máxima para cada programa (consulte o capítulo "Programas").
- A pressão da água fornecida tem de estar entre um mínimo de 0,5 bar (0,05 MPa) e um máximo de 8 bar (0,8 MPa).
- A abertura de ventilação na base não deve ficar obstruída por tapete, tapete ou qualquer outro revestimento do piso.
- O aparelho deve ser ligado à rede de abastecimento de água com as mangueiras novas fornecidas com o aparelho ou com mangueiras novas fornecidas por um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
- Não é permitido reutilizar uma mangueira antiga.
- Se o cabo de alimentação elétrica estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos elétricos.
- Antes de qualquer operação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Não utilize jactos de água e/ou vapor a alta pressão para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objetos metálicos.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação



A instalação deve cumprir com as regulamentações nacionais relevantes.

- Retire todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte incluindo bucha de borracha com espaçador de plástico.
- Guarde os parafusos de fixação para transporte num local seguro. Se o aparelho for transportado no futuro, é necessário instalar os parafusos para bloquear o tambor e evitar danos no interior do aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não instale nem utilize o aparelho em locais onde a temperatura seja inferior a 0 °C ou onde fique exposto às condições meteorológicas.
- O piso onde instala o aparelho deve ser plano, estável, resistente ao calor e estar limpo.
- Certifique-se de que existe circulação de ar entre o aparelho e o piso.
- Quando o aparelho estiver colocado na sua posição definitiva, verifique se está corretamente nivelado, com a ajuda de um nível de bolha. Se não estiver, regule os pés até ficar nivelado.
- Não instale o aparelho diretamente sobre um ralo de escoamento no chão.
- Não pulverize água sobre o aparelho e não o exponha a humidade excessiva.
- Não instale o aparelho em locais onde a porta do aparelho não possa ser aberta na totalidade.
- Não coloque um recipiente fechado debaixo do aparelho para recolher eventuais fugas de água. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para saber quais são os acessórios que pode utilizar.

### 2.2 Ligação elétrica



#### AVISO!

Risco de incêndio e choque eléctrico.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques eléctricos.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não toque no cabo de alimentação ou na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

### 2.3 Ligação à rede de abastecimento de água

- Não danifique as mangueiras da água.
- Antes de ligar o aparelho a canos novos, canos que não sejam usados há muito tempo, canos que tenham sido sujeitos a reparações ou canos que tenham recebido dispositivos novos (contador de água, etc.), deixe sair água até que saia limpa.
- Durante a primeira utilização do aparelho, certifique-se de que não existem fugas de água.
- Não utilize uma extensão de mangueira se a mangueira de entrada for demasiado pequena. Contacte um Centro de Assistência Técnica

Autorizado para obter informações sobre a substituição da mangueira de entrada.

- Quando desembalar o aparelho, é possível que saia alguma água da mangueira de escoamento. Isso deve-se aos testes do aparelho efetuados com utilização de água na fábrica.
- Pode prolongar a mangueira de escoamento até ao máximo de 400 cm. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para obter informações sobre outras mangueiras de escoamento e extensões.
- Certifique-se de que a torneira fica acessível após a instalação.

## 2.4 Utilização



### AVISO!

Risco de ferimentos, choque elétrico, incêndio, queimaduras ou danos no aparelho.

- Siga as instruções de segurança da embalagem do detergente.
- Não coloque produtos inflamáveis, ou objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não utilize a máquina para lavar roupa que esteja muito suja com óleo, massa lubrificante ou outras substâncias gordurosas. Podem danificar as peças de borracha da máquina de lavar roupa. Lave a roupa previamente à mão antes de a colocar na máquina de lavar roupa.
- Não toque na porta de vidro durante o funcionamento de um programa. O vidro pode ficar quente.
- Certifique-se de que retira todos os objetos metálicos da roupa.

## 2.5 Iluminação interna



### AVISO!

Risco de ferimentos.

- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas

destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

- Para substituir a luz interna, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

## 2.6 Assistência Técnica

- Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado se for necessário reparar o aparelho. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As peças sobressalentes que se seguem estarão disponíveis durante 10 anos após o modelo ter sido descontinuado: motor e escovas do motor, transmissão entre o motor e o tambor, bombas, amortecedores de choques e molas, tambor de lavagem, cruzeta do tambor e rolamentos esféricos relacionados, filamento de aquecimento e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor, tubagem e equipamento relacionado incluindo mangueiras, válvulas, filtros e aquastops, placas de circuito impressas, visores eletrónicos, interruptores de pressão, termóstatos e sensores, software e firmware incluindo software de redefinição, porta, dobradiça e vedantes de porta, outros vedantes, unidade de bloqueio da porta, periféricos de plástico tais como dispensadores de detergente. Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

## 2.7 Eliminação



### AVISO!

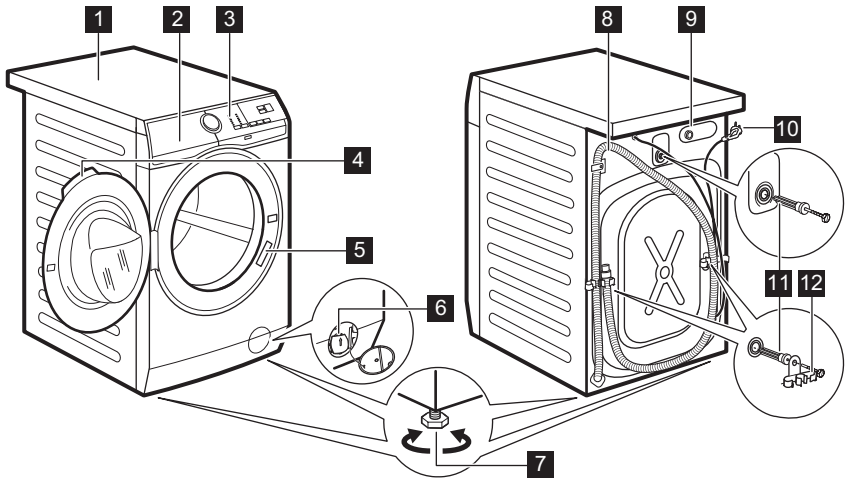
Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica e do fornecimento de água.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica do aparelho e elimine-o.

- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem presos no tambor.
- Elimine o equipamento em conformidade com os requisitos locais de eliminação de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

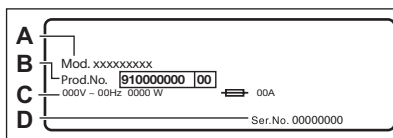
## 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### 3.1 Visão geral do aparelho



- 1** Tampo
- 2** Distribuidor do detergente
- 3** Painel de comandos
- 4** Puxador da porta
- 5** Placa de características
- 6** Filtro da bomba de escoamento
- 7** Pés de nivelamento do aparelho

- 8** Mangueira de escoamento
- 9** Ligação da mangueira de entrada
- 10** Cabo de alimentação eléctrica
- 11** Parafusos de transporte
- 12** Suporte da mangueira



A placa de características informa o nome do modelo (A), número do produto (B), características eléctricas (C) e número de série (D).

## 4. INFORMAÇÃO TÉCNICA

Dimensão	Largura/ Altura/ Profundidade total	59.7 cm /84.7 cm /65.8 cm
Ligação elétrica	Voltagem Potência total Fusível Frequência	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Nível de proteção contra a entrada de partículas sólidas e humidade garantido pela tampa de proteção, exceto onde o equipamento de baixa voltagem não tenha proteção contra humidade		IPX4
Pressão do abastecimento de água	Mínima Máxima	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Fornecimento de água <sup>1)</sup>		Água fria
Carga máxima	Algod.	9 kg
Velocidade de centrifugação	Velocidade de centrifugação de referência	1151 rpm

<sup>1)</sup> Ligue a mangueira de entrada de água a uma torneira de água com rosca de 3/4" .

## 5. INSTALAÇÃO

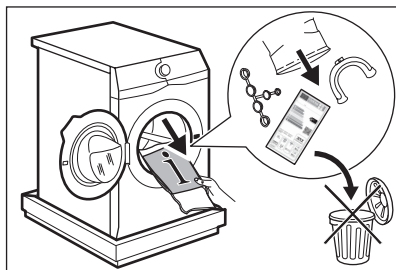


### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 5.1 Desembalar

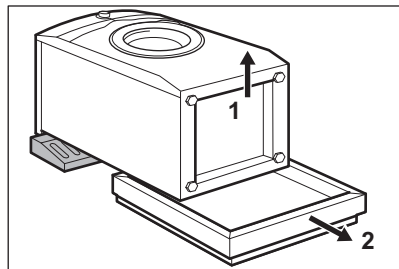
1. Abra a porta. Retire todos os itens do tambor.



Os acessórios entregues com o aparelho podem variar dependendo do modelo.

2. Coloque o elemento da embalagem no chão atrás do aparelho e, cuidadosamente, coloque-o por

baixo do seu lado traseiro. Retire a proteção de poliestireno da parte inferior.

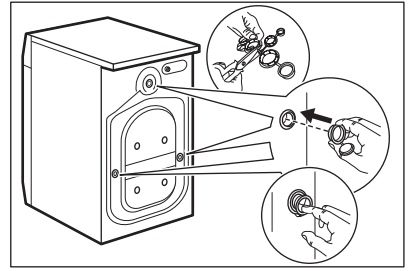
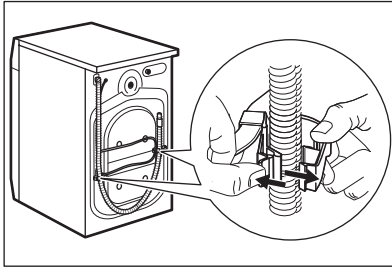


### CUIDADO!

Não pose a máquina de lavar sobre a sua parte dianteira.

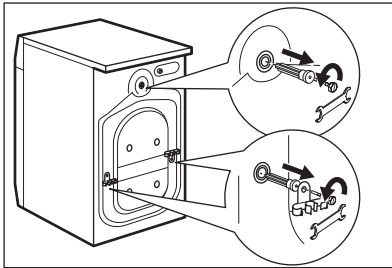
3. Coloque o aparelho de novo na posição vertical. Retire o cabo de alimentação e a mangueira de escoamento dos suportes da

mangueira.



**AVISO!**  
É possível que saia alguma água da mangueira de escoamento. Isto deve-se ao facto de a máquina de lavar roupa ter sido testada na fábrica.

4. Retire os três parafusos de transporte e os espaçadores de plástico.



**Recomendamos que guarde o material de embalagem e os parafusos de transporte para quando transportar o aparelho.**

5. Coloque as tampas de plástico, que se encontram no saco do manual do utilizador, nos orifícios.

## 5.2 Informação para a instalação

### Posicionamento e nivelamento

Ajuste o aparelho corretamente para evitar vibrações, ruídos e movimentos do aparelho durante o funcionamento.

1. Instale o aparelho numa superfície plana e sólida. O aparelho deve ficar nivelado e estável. Certifique-se de que o aparelho não toca em paredes, móveis ou outros aparelhos e que existe circulação de ar debaixo do aparelho.
2. Afrouxe ou aperte os pés para ajustar o nivelamento. Todos os pés têm de ficar firmemente apoiados no chão.



### AVISO!

Não coloque cartão, madeira ou materiais semelhantes debaixo dos pés do aparelho para o nivelar.

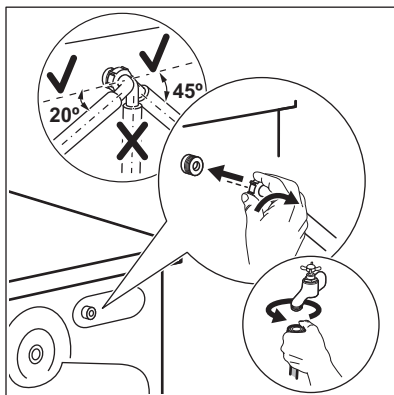
### Mangueira de entrada



### CUIDADO!

Certifique-se de que as mangueiras não estão danificadas e que não existem fugas nas uniões. Não utilize uma extensão de mangueira se a mangueira de entrada for demasiado pequena. Contacte o centro de assistência se for necessário substituir a mangueira de entrada.

1. Ligue a mangueira de entrada de água na parte de trás do aparelho.



2. Vire a mangueira para a esquerda ou para a direita dependendo da posição da torneira da água. Certifique-se de que a mangueira de entrada não fica na posição vertical.

3. Se necessário, desaperte ligeiramente a porca para colocar a mangueira na posição correta.

4. Ligue a mangueira de entrada de água a uma torneira de água fria com rosca de 3/4".

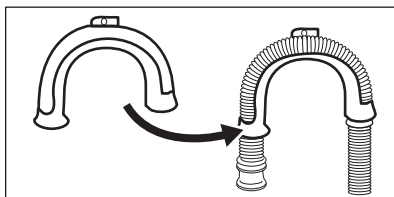
### Escoamento da água

A mangueira de escoamento deve ficar a uma altura não inferior a 60 cm nem superior a 100 cm.

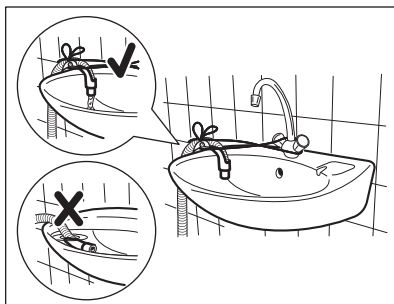
- i** Pode prolongar a mangueira de escoamento até ao máximo de 400 cm. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para obter informações sobre outras mangueiras de escoamento e extensões.

É possível ligar a mangueira de escoamento de diferentes formas:

1. Faça um U com a mangueira de escoamento e coloque-a à volta da guia de plástico.

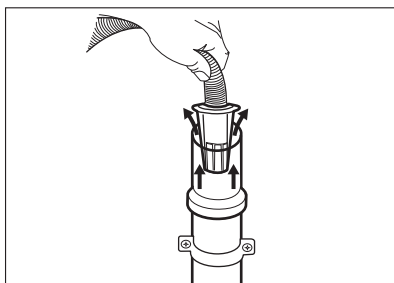


2. Na borda de um lava-loiças - Fixe a guia à torneira de água ou à parede.

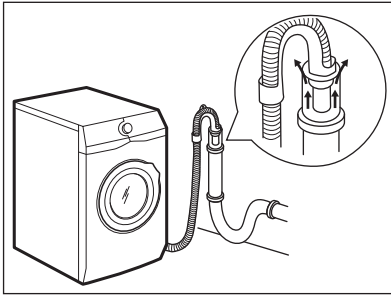


- i** Certifique-se de que a guia de plástico não se move durante o escoamento do aparelho e que a mangueira de escoamento não fica imersa em água. Isso poderá causar um retorno de água suja para dentro do aparelho.

3. Se a extremidade da mangueira de escoamento for deste tipo (observe a ilustração), pode introduzi-la diretamente no tubo.

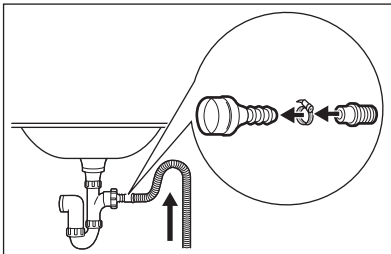


4. Num tubo de escoamento com orifício de ventilação - Introduza a mangueira de escoamento diretamente no tubo de escoamento. Observe a ilustração.

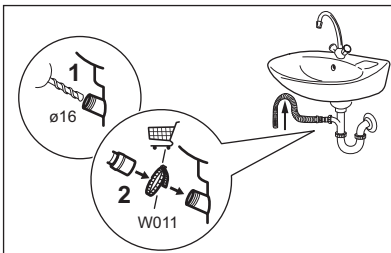


**i** A extremidade da mangueira de escoamento deve estar sempre ventilada, isto é, o diâmetro interno do tubo de escoamento (mín. 38 mm - mín. 1,5") deve ser superior ao diâmetro externo da mangueira de escoamento.

5. Sem a guia da mangueira em plástico, num sifão de lava-loiça - Introduza a mangueira de escoamento no sifão e aperte-a com uma abraçadeira. Observe a ilustração.



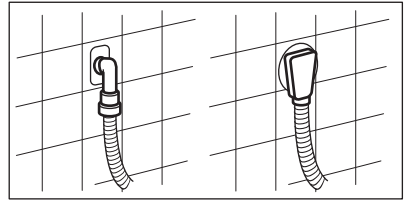
Certifique-se de que a mangueira de escoamento fica em arco para evitar a entrada de partículas dentro do aparelho a partir do lava-loiças.



Ligue a mangueira de escoamento no sifão e aperte-a com uma abraçadeira. Certifique-se de que a mangueira de

escoamento fica em arco para evitar a entrada de partículas dentro do aparelho a partir do lava-loiças.

6. Coloque a mangueira diretamente num tubo de escoamento encastrado na parede da divisão e fixe-a com uma abraçadeira.



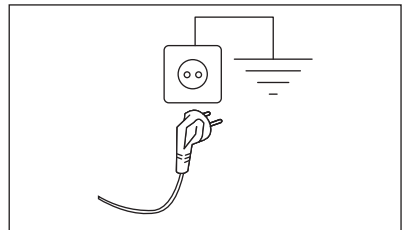
### 5.3 Ligação elétrica

No final da instalação, pode ligar a ficha à tomada elétrica.

A placa de características na extremidade interna da porta do aparelho e o capítulo "Dados técnicos" indicam as características elétricas necessárias. Certifique-se de que são compatíveis com a fonte de alimentação elétrica.

Verifique se a instalação eléctrica de sua casa suporta a carga máxima necessária, tendo também em conta quaisquer outros aparelhos em funcionamento.

**Ligue a máquina a uma tomada ligada à terra.**



O cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação da máquina

Para qualquer trabalho eléctrico necessário para instalar este aparelho, contacte o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado.

O fabricante rejeita qualquer responsabilidade por danos ou ferimentos causados pelo não

cumprimento da precaução de segurança acima referida.

## 6. ACESSÓRIOS

### 6.1 Disponível em [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) ou a partir de um concessionário autorizado

Leia cuidadosamente as instruções fornecidas com o acessório.

**i** Apenas os acessórios correctos e aprovados pela ELECTROLUX garantem os padrões de segurança do aparelho. Todas as reclamações de garantia serão invalidadas se forem utilizadas peças não aprovadas.

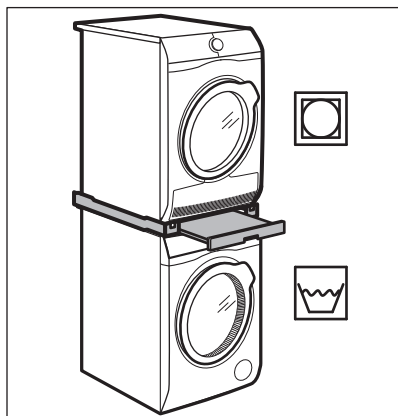
### 6.2 Kit de placa de fixação

Se instalar o aparelho numa base elevatória que não seja um acessório fornecido pela ELECTROLUX, fixe o aparelho nas placas de fixação.

Leia atentamente as instruções fornecidas com o acessório.

### 6.3 Kit de empilhamento

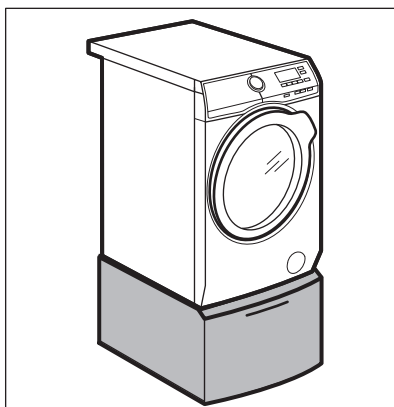
O secador de roupa pode ser instalado por cima da máquina de lavar roupa **apenas utilizando o kit de empilhamento correto.**



### AVISO!

Não coloque o secador de roupa debaixo da máquina de lavar roupa. Veja se o kit de empilhamento é compatível verificando as profundidades dos aparelhos.

### 6.4 Pedestal com gaveta



Para elevar o seu aparelho de forma a facilitar o carregamento e o descarregamento da roupa. A gaveta pode ser utilizada para guardar roupa, por exemplo: toalhas, produtos de limpeza e outros.

## 7. PAINEL DE COMANDOS

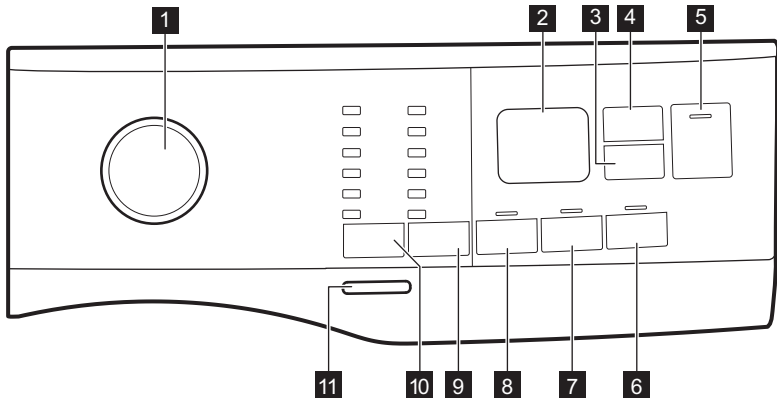
### 7.1 Funções especiais

A sua nova máquina de lavar roupa satisfaz todos os requisitos para um tratamento eficaz da roupa com baixo consumo de água, energia e detergente e irá cuidar dos tecidos.

- Graças à **opção Soft Plus**, o amaciador é distribuído uniformemente pela roupa e penetra profundamente nas fibras dos tecidos, o que melhora o amaciamento.

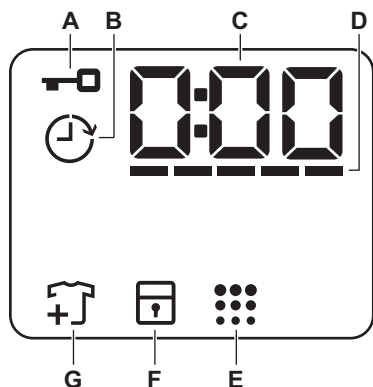
- O **SensiCare System** deteta o peso da carga de roupa e define a duração do programa em 30 segundos. O programa de lavagem é ajustado à carga de roupa e ao tipo de tecido de forma a não consumir mais tempo, energia e água do que o necessário. Leia o parágrafo "A deteção de carga SensiCare" para mais detalhes.

### 7.2 Descrição do painel de comandos



- 1 Selector de programas
- 2 Visor
- 3 Botão táctil Início Diferido
- 4 Botão táctil Time Manager
- 5 Início/Pausa botão táctil
- 6 Botão táctil Soft Plus
- 7 Botão táctil Extra Aclar./Enxag.
- 8 Botão táctil Pre-Lava
- 9 Botão táctil da opção de redução da Centrif.
  - Sem centrifugação opção
  - Cuba cheia opção
  - Noite opção
- 10 Botão táctil Temp.
- 11 Botão de pressão On/Off

### 7.3 Visor



- |   |  |   |
|---|--|---|
| A |  | Indicador de porta bloqueada.   |
| B |  | Indicador de início diferido.   |
| C |  | O indicador digital pode apresentar: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Duração do programa (por exemplo, 2:40).</li> <li>• Tempo de atraso (por ex. 2h).</li> <li>• Fim do ciclo (</li> <li>• Código de aviso (por exemplo, E20).</li> </ul> |
| D |  | Indicador de nível de barras do Gestor de Tempo.  |
| E |  | Indicador de limpeza do tambor.   |
| F |  | Indicador de bloqueio de segurança para crianças.   |
| G |  | Indicador de adição de roupa. Acende no início da fase de lavagem, enquanto é possível parar o aparelho e adicionar mais roupa.   |

## 8. SELECTOR E BOTÕES

### 8.1 Introdução

- As opções/funções não estão disponíveis com todos os programas de lavagem. Verifique a compatibilidade entre as opções/funções e os programas de lavagem na “Tabela de programas”. O aparelho não permite a selecção de opções/funções incompatíveis em conjunto, porque algumas opções/funções excluem outras.

### 8.2 On/Off

Prima este botão durante alguns segundos para activar ou desactivar o aparelho. O aparelho emite dois sons diferentes quando é activado ou desactivado.

Uma vez que a função Stand-by (Espera) desactiva automaticamente o aparelho após alguns minutos para diminuir o consumo de energia, pode ser necessário activar o aparelho novamente.

Para saber mais, consulte a secção “Stand-by (Espera)” no capítulo “Utilização diária”.

### 8.3 Temp.

Quando seleccionar um programa de lavagem, o aparelho propõe automaticamente uma temperatura predefinida.





Indicador Fria = água fria.


O indicador da temperatura seleccionada acende-se.


## 8.4 Centrif.

Quando seleccionar um programa, o aparelho selecciona automaticamente a velocidade de centrifugação máxima permitida, excepto no programa Denim.

### Outras opções de centrifugação:

- **Sem centrifugação** . O indicador correspondente acende. Seleccionar esta opção para eliminar todas as fases de centrifugação. O aparelho executa apenas a fase de escoamento do programa de lavagem seleccionado. Seleccionar esta opção quando lavar tecidos delicados. A fase de enxaguamento utiliza mais água em alguns programas de lavagem.
- **Cuba cheia** . O indicador correspondente acende. A centrifugação final não é efectuada. A água do último enxaguamento não é escoada para evitar que os tecidos fiquem enrugados. O programa de lavagem termina com a água no tambor. A porta permanece bloqueada e o tambor roda regularmente para reduzir os vincos. É necessário escoar a água para desbloquear a porta. Se tocar no botão Início/Pausa , o aparelho executa a fase de centrifugação e escoar a água.
- **Noite** . O indicador correspondente acende. As fases de centrifugação intermédia e final são suprimidas e o programa termina com a água no tambor. Isto ajuda a reduzir os vincos. A porta permanece bloqueada. O tambor roda regularmente para reduzir os vincos. É necessário escoar a água para desbloquear a porta. Uma vez que o programa é muito silencioso, é adequado para o período nocturno em que as tarifas de electricidade são inferiores. Em alguns programas, os enxaguamentos são realizados com mais água.

Se tocar no botão Início/Pausa , o aparelho executa apenas a fase de escoamento.


-  O aparelho escoar a água automaticamente após cerca de 18 horas.

## 8.5 Pre-Lava.

Com esta opção, pode adicionar uma fase de pré-lavagem a um programa de lavagem.

O indicador correspondente acende.


- Utilize esta opção para adicionar uma fase de pré-lavagem a 30 °C antes da fase de lavagem. Esta opção é recomendada para roupa com bastante sujidade, especialmente se tiver areia, pó, lama ou outras partículas sólidas.

-  Estas opções podem aumentar a duração do programa.

## 8.6 Extra Aclar./Enxag. permanente

Com esta opção, pode adicionar alguns enxaguamentos de acordo com o programa de lavagem seleccionado.

Esta opção é útil para pessoas alérgicas a resíduos de detergente e com pele sensível.


-  Esta opção aumenta a duração do programa.

O indicador correspondente acima do botão acende e fica sempre aceso durante os ciclos seguintes enquanto esta opção não for desativada.

## 8.7 Soft Plus permanente

Seleccionar esta opção para otimizar a distribuição do amaciador e deixar os tecidos mais macios.

É recomendável para quando utilizar amaciador.



-  Esta opção aumenta a duração do programa.

O indicador correspondente acima do botão acende e fica sempre aceso durante os ciclos seguintes enquanto esta opção não for desactivada.

## 8.8 Início Diferido

Com esta opção, pode atrasar o início de um programa para uma hora mais conveniente.

Toque repetidamente no botão para seleccionar o atraso pretendido. O tempo aumenta em passos de 1 hora até 20 horas.

O visor apresenta o indicador  e o tempo de atraso seleccionado. Após tocar no botão Início/Pausa , o aparelho inicia a contagem decrescente e a porta é bloqueada.

## 8.9 Time Manager

Com esta opção, pode reduzir a duração do programa consoante a dimensão da carga e o grau de sujidade.

Quando seleccionar um programa de lavagem, o visor apresenta a duração predefinida e traços -----.

Toque no botão Time Manager para reduzir a duração do programa conforme necessitar. O visor apresenta a nova duração do programa e o número de traços diminui em conformidade:

----- adequada para uma carga completa de roupa com sujidade normal.

---- um ciclo rápido para uma carga completa de roupa com pouca sujidade.

-- um ciclo muito rápido para uma carga de roupa menor com pouca sujidade (recomenda-se meia carga no máximo).


- o ciclo mais curto para refrescar uma pequena quantidade de roupa.

A opção Time Manager está disponível apenas com os programas indicados na tabela.

indicador	Eco 40-60	Algod.	Sintéticos
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Duração predefinida para todos os programas.


## 8.10 Início/Pausa






Toque no botão Início/Pausa  para iniciar ou parar o funcionamento do aparelho ou interromper um programa em curso.

## 9. PROGRAMAS








### 9.1 Tabela de programas

Programa Temperatura predefinida Amplitude da temperatura	Velocida- de de cen- trifugação de refe- rência Intervalo de veloci- dade de cen- trifuga- ção [rpm ]	Carga máxi- ma	Descrição do programa (Tipo de carga e nível de sujidade)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 rpm (1200- 400)	9 kg	<b>Algodão branco e de cores resistentes.</b> Peças com sujidade normal. O consumo de energia diminui e o tempo do programa de lavagem aumenta, garantindo bons resultados de lavagem..
Algod. 40 °C 90 °C – Fria	1200 rpm (1200- 400)	9 kg	<b>Algodão branco e de cor.</b> Sujidade normal e intensa.
Sintéticos 40 °C 60 °C – Fria	1200 rpm (1200 - 400)	4 kg	<b>Artigos de tecido sintético ou misto.</b> Peças com sujidade normal.
Delicados 30 °C 40 °C – Fria	1200 rpm (1200- 400)	2 kg	<b>Tecidos delicados, como acrílico, viscose e poliéster, bem como tecidos mistos que precisam de lavagem suave.</b> Para roupa com sujidade normal e ligeira.
Rápido 14 min. 30 °C	800 rpm (800- 400)	1,5 kg	<b>Artigos de tecido sintético e misto.</b> Peças com sujidade ligeira e peças para refrescar.
Aclarado/ Enxag.	1200 rpm (1200- 400)	9 kg	<b>Todos os tecidos, exceto lãs e tecidos muito delicados.</b> Programa para enxaguar e centrifugar a roupa. A velocidade de centrifugação predefinida é a dos programas de algodão. Reduza a velocidade de centrifugação de acordo com o tipo de roupa. Se necessário, seleccione a opção Extra Aclar./Enxag. e adicione enxaguamentos. O aparelho efetua enxaguamentos delicados e uma centrifugação curta com velocidade de centrifugação baixa.
Drenar/ Centrif.	1200 rpm (1200 -400)	9 kg	<b>Todos os tecidos, exceto lãs e tecidos delicados.</b> Para centrifugar a roupa e escoar a água do tambor.





Programa Temperatura predefinida Amplitude da temperatura	Velocidade de centrifugação de referência Intervalo de velocidade de centrifugação [rpm ]	Carga máxima	Descrição do programa (Tipo de carga e nível de sujidade)
Vapor Anti-Alergia 60 °C	1200 rpm (1200 - 400)	9 kg	<b>Artigos de algodão branco.</b> Este programa elimina os microrganismos graças a uma fase de lavagem com a temperatura mantida acima de 60 °C durante alguns minutos. Isto ajuda a eliminar germes, bactérias e outros microrganismos e partículas. A adição de vapor em conjunto com uma fase de enxaguamento adicional garante a remoção total dos resíduos de detergente e de substâncias alérgicas/pólen, o que torna este programa adequado para pessoas que tenham a pele delicada ou sensível.
Edred. 40 °C 60 °C – Fria	800 rpm (800 - 400)	3 kg	<b>Um cobertor sintético, peças acolchoadas, edredões, casacos com forro de pêlo e artigos semelhantes.</b>
Seda  30 °C	800 rpm (800 - 400)	3 kg	Programa especial para <b>peças de seda e tecidos sintéticos mistos.</b>
Lana/Lãs  40 °C 40 °C – Fria	1200 rpm (1200-400)	1,5 kg	<b>Lã lavável na máquina, lã lavável à mão e outros tecidos</b> com o símbolo de tratamento "lavagem à mão" <sup>2</sup> .
Sports 30 °C 40 °C – Fria	1200 rpm (1200 - 400)	4 kg	<b>Vestuário desportivo de tecidos mistos.</b> Peças com sujidade ligeira ou peças para refrescar.

Programa Temperatura predefinida Amplitude da temperatura	Velocidade de centrifugação de referência Intervalo de velocidade de centrifugação [rpm ]	Carga máxima	Descrição do programa (Tipo de carga e nível de sujidade)
Outdoor  30 °C 40 °C – Fria	1200 rpm (1200-400)	2,5 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>	 Não utilize amaciador e certifique-se de que não existem resíduos de amaciador no distribuidor de detergente. <p><b>Vestuário desportivo sintético.</b> Este programa foi concebido para lavar suavemente vestuário desportivo de exterior moderno e também é adequado para vestuário desportivo de ginásio, ciclismo, jogging e semelhantes. A carga de roupa recomendada é 2,5 kg.</p> <p><b>Tecidos à prova de água, tecidos à prova de água mas permeáveis ao ar e tecidos repelentes de água.</b> Este programa também pode ser utilizado como ciclo de revitalização de vestuário repelente de água, porque foi concebido especificamente para tratar vestuário revestido com material hidrófobo. Para executar o ciclo de revitalização do material repelente de água, proceda assim:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque o detergente de lavagem no compartimento .</li> <li>• Coloque um restaurador especial de material repelente de água no compartimento destinado ao amaciador .</li> <li>• Reduza a carga de roupa para 1 kg.</li> </ul> <p> Para obter os melhores resultados com a ação de revitalização do material repelente de água, seque a roupa num secador de roupa com o programa de secagem Outdoor (se disponível e se a etiqueta do vestuário permitir a secagem em secador de roupa).</p>



Programa	Centrif.				Pre-Lava.	Extra Aclar./Enxag.	Soft Plus	Início Diferido	Time Manager
Drenar/Centrif.	■	■						■	
Vapor Anti-Alergia	■	■	■		■	■	■	■	
Edred.	■	■					■	■	
Seda 	■	■						■	
Lana/Lãs  	■	■	■					■	
Sports	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

**Detergentes adequados para programas de lavagem**

Programa	Detergente universal em pó <sup>1)</sup>	Detergente universal líquido	Detergente líquido para tecidos de cor	Lãs delicadas	Especial
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Algod.	▲	▲	▲	--	--
Sintéticos	▲	▲	▲	--	--
Delicados	--	--	--	▲	▲
Rápido 14 min.	--	▲	▲	--	--
Vapor Anti-Alergia	▲	▲	--	--	▲
Edred.	--	--	--	▲	▲
Seda 	--	--	--	▲	▲
Lana/Lãs  	--	--	--	▲	▲
Sports	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲

Programa	Detergente universal em pó <sup>1)</sup>	Detergente universal líquido	Detergente líquido para tecidos de cor	Lãs delicadas	Especial
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) A uma temperatura superior a 60°C, recomenda-se a utilização de detergente em pó.

▲ = Recomendado

-- = Não recomendado

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Azul



O ciclo de lavagem de lã desta máquina foi aprovado pela The Woolmark Company para a lavagem de vestuário de lã com a etiqueta "Lavar à mão", desde que as peças sejam lavadas de acordo com as instruções publicadas pelo fabricante desta máquina de lavar roupa. Siga as instruções de secagem e outras instruções que existirem nas etiquetas do vestuário. M1512

O símbolo da Woolmark é uma marca de certificação em muitos países.

# 10. PROGRAMAÇÕES

## 10.1 Sinais sonoros

Este aparelho emite sinais sonoros diferentes nas seguintes situações:

- Quando o aparelho é ativado (som especial curto).
- Quando o aparelho é desativado (som especial curto).
- Quando os botões são tocados (som de clique).
- Quando é efetuada uma seleção inválida (3 sons curtos).
- Quando o programa termina (sequência de sons durante 2 minutos).
- Quando o aparelho tem uma anomalia (sequência de sons curtos durante 5 minutos).


Para **desativar/ativar** os sinais sonoros de fim de programa, toque nos botões Temp. e Centrif. em simultâneo durante 2 segundos. O visor apresenta On/Off



Se desativar os sinais sonoros, estes só serão emitidos quando o aparelho tiver uma anomalia.

## 10.2 Bloqueio para crianças


Com esta opção, pode impedir que as crianças brinquem com o painel de comandos.

Para **ativar/desativar** esta opção, prima continuamente o botão Soft Plus até que  se acenda/apague no visor.

O aparelho mantém a seleção desta opção mesmo após ser desligado.

A função de Bloqueio para Crianças poderá não estar disponível durante alguns segundos após a ativação do aparelho.

## 11. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Certifique-se de que existe alimentação eléctrica e que a torneira da água está aberta.
2. Coloque uma pequena quantidade de detergente no compartimento do detergente que está marcado com .

3. Seleccione e inicie um programa para algodão com a temperatura mais elevada e sem roupa no tambor.

Isto remove toda a sujidade do tambor e da cuba.

## 12. UTILIZAÇÃO DIÁRIA



### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.



### CUIDADO!

Certifique-se de que nenhuma roupa fica presa entre o vedante e a porta, para evitar o risco de fuga de água e danos na roupa.

### 12.1 Activar o aparelho

1. Ligue a ficha na tomada eléctrica.
2. Abra a torneira da água.
3. Prima o botão On/Off durante alguns segundos para activar o aparelho.

É emitida uma pequena melodia.



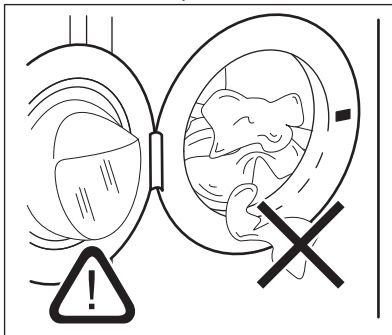
Lavar roupa muito contaminada com óleo ou manchas de gordura pode danificar as peças de borracha da máquina de lavar roupa.

### 12.2 Carregar roupa

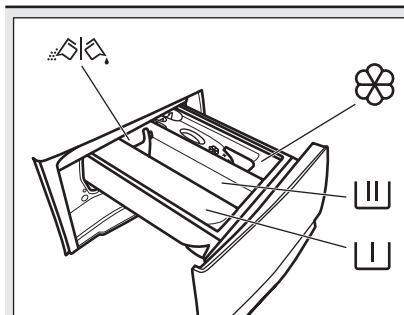
1. Abra a porta do aparelho.
2. Esvazie os bolsos da roupa e desdobre a roupa antes de a colocar no aparelho.
3. Coloque a roupa no tambor, uma peça de cada vez.

Não coloque demasiada roupa no tambor.

4. Feche bem a porta.



## 12.3 Colocar detergente e aditivos



Compartimento para a fase de pré-lavagem, sabonária ou tira-nódoas.

Compartimento para a fase de lavagem.

Compartimento para aditivos líquidos (amaciador de roupa, go-ma).

**MAX** Nível máximo para a quantidade de aditivos líquidos.

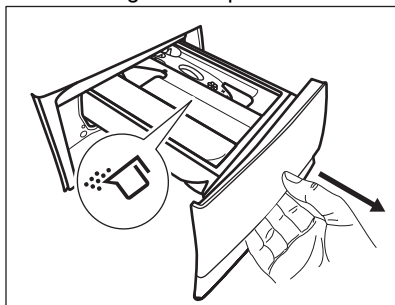
Aba para detergente em pó ou líquido.

Respeite as instruções indicadas nas embalagens dos detergentes, mas recomendamos que não exceda o nível máximo indicado (**MAX**). Esta quantidade garante os melhores resultados de lavagem.

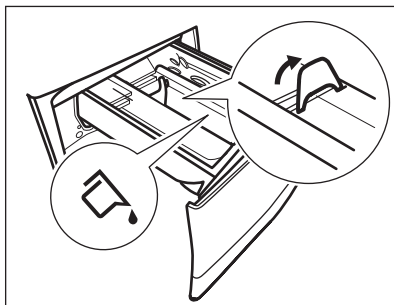
Após um ciclo de lavagem, remova os resíduos de detergente do distribuidor de detergente se for necessário.

## 12.4 Verifique a posição da aba do detergente

1. Puxe completamente o distribuidor de detergente até parar.

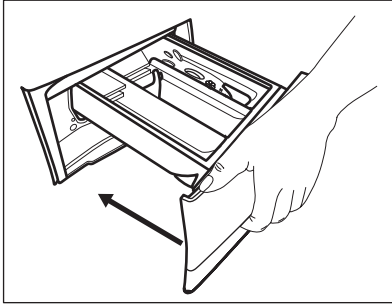


2. Prima a alavanca para baixo para remover o distribuidor.
3. Para utilizar detergente em pó, rode a aba para cima.
4. Para utilizar detergente líquido, rode a aba para baixo.



Com a aba na posição **PARA BAIXO**:

- Não utilize detergentes líquidos gelatinosos ou espessos.
  - Não coloque uma quantidade de detergente líquido superior ao limite indicado na aba.
  - Não seleccione a fase de pré-lavagem.
  - Não seleccione a função de início diferido.
5. Meça as quantidades de detergente e amaciador.
  6. Feche cuidadosamente o distribuidor de detergente.



Certifique-se de que a aba não provoca bloqueios quando fechar a gaveta.

### 12.5 Selecionar um programa

1. Rode o seletor de programas para selecionar o programa de lavagem pretendido.

O indicador do botão Início/Pausa ▷|| pisca.

O visor apresenta uma duração do programa indicativa.

2. Para alterar a temperatura e/ou a velocidade de centrifugação, toque nos botões correspondentes.
3. Se desejar, selecione uma ou mais opções tocando nos botões correspondentes. Os indicadores correspondentes aparecem no visor e a informação apresentada muda em conformidade.

**i** Se uma seleção **não for possível**, o aparelho emite sinais sonoros e o visor apresenta - - -.

### 12.6 Iniciar um programa

Toque no botão Início/Pausa ▷|| para iniciar o programa. Não é possível iniciar o programa se o indicador do botão não estiver a piscar (por exemplo, o seletor de programa pode não estar na posição certa).

O indicador correspondente deixa de piscar e fica aceso.

O programa inicia e a porta é bloqueada.

O visor apresenta o indicador →□.



A bomba de escoamento pode funcionar durante algum tempo enquanto o aparelho faz o enchimento com água.

### 12.7 Iniciar um programa com início diferido

1. Toque repetidamente no botão Início Diferido até o visor apresentar o tempo de atraso pretendido. No visor, o

indicador apresenta ↻.

2. Toque no botão Início/Pausa ▷||. O aparelho bloqueia a porta e inicia a contagem decrescente do início diferido.

O visor apresenta o indicador →□.

Quando a contagem decrescente terminar, o programa inicia automaticamente.

### Cancelar o início diferido com a contagem decrescente já iniciada

Para cancelar o início diferido:


1. Toque no botão Início/Pausa ▷|| para colocar o aparelho em pausa. O indicador correspondente pisca.
2. Toque repetidamente no botão Início Diferido até o visor apresentar □ e o indicador ↻ se apagar.
3. Toque novamente no botão Início/Pausa ▷|| para iniciar o programa imediatamente.


### Alterar o início diferido com a contagem decrescente já iniciada

Para alterar o início diferido:


1. Toque no botão Início/Pausa ▷|| para colocar o aparelho em pausa. O indicador correspondente pisca.
2. Toque repetidamente no botão Início Diferido até o visor apresentar o tempo de atraso pretendido.
3. Toque novamente no botão Início/Pausa ▷|| para iniciar a nova contagem decrescente.


## 12.8 SensiCare System detecção de carga


 A duração do programa indicada no visor aplica-se a uma **carga média/elevada**.

Depois de tocar no botão Início/Pausa , o SensiCare System inicia a detecção da carga de roupa:

1. O aparelho deteta a carga nos primeiros 30 segundos. Nos programas em que Time Manager estiver disponível, durante esta fase os dois pontos que separam as horas dos minutos estão a piscar e o tambor roda brevemente.
2. A duração do programa poderá ser ajustada em conformidade e pode aumentar ou diminuir. Após mais 30 segundos, o enchimento com água é iniciado.

 Cerca de 20 minutos após o início do programa, a duração do programa pode ser ajustada novamente, dependendo da quantidade de água que os tecidos absorverem.


 A deteção de SensiCare é realizada com os programas de lavagem completa apenas e se a duração não tiver sido reduzida.

 O SensiCare System não está disponível com todos os programas, tais como: Lana/Lãs, Aclarado/Enxag., Centrif. e programas com ciclos curtos.



## 12.9 Interromper um programa e alterar as opções

Durante o funcionamento de um programa, é possível alterar **apenas algumas** opções:

1. Toque no botão Início/Pausa . O indicador correspondente pisca.


2. Altere as opções. As informações indicadas no visor mudam em conformidade.
3. Toque novamente no botão Início/Pausa .

O programa de lavagem continua.

 Para iniciar o programa novamente, certifique-se de que o seletor de programa está posicionado corretamente no programa interrompido e que o indicador do botão Início/Pausa  está a piscar.

## 12.10 Cancelar um programa em curso

1. Prima o botão On/Off para cancelar o programa e desactivar o aparelho.
2. Prima o botão On/Off novamente para activar o aparelho.

 Se a fase SensiCare System já tiver sido executada e o enchimento com água já tiver iniciado, o novo programa inicia **sem repetir a fase SensiCare System**. A água e o detergente não são escoados para evitar desperdício. O visor indica a duração máxima do programa e actualiza-a cerca de 20 minutos após o início do novo programa.


Existe uma forma alternativa de cancelar:



1. Rode o selector para a posição "Reset" • (Reposição).
2. Aguarde 1 segundo. O visor apresenta ---

Já pode seleccionar um novo programa de lavagem.

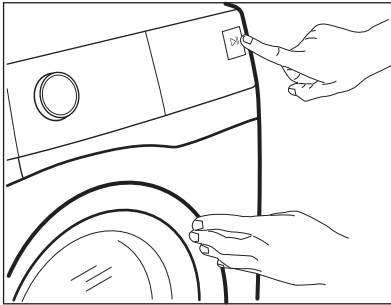
## 12.11 Abrir a porta - Adicionar roupa

- i** Se a temperatura e o nível da água no tambor forem demasiado elevados e/ou o tambor ainda estiver a rodar, não deverá abrir a porta.


Quando um programa ou o início diferido está em funcionamento, a porta do aparelho está bloqueada. O visor apresenta o indicador .


1. Toque no botão Início/Pausa . O indicador de porta bloqueada apaga-se no visor.
2. Abra a porta do aparelho. Se necessário, coloque ou retire peças. Feche a porta e toque no botão Início/Pausa .


O programa ou o início diferido prosseguem.



## 12.12 Fim do programa

Quando o programa terminar, o aparelho para automaticamente. São emitidos sinais sonoros (caso estejam ativos). O visor apresenta .

O indicador do botão Início/Pausa  apaga-se.

A porta é desbloqueada e o indicador  apaga-se.

1. Prima o botão On/Off para desativar o aparelho. Cinco minutos após o fim do programa, a função de poupança de energia desativa automaticamente o aparelho.









Quando ativar o aparelho novamente, o visor mostra o final do programa anterior. Rode o seletor de programas para selecionar um novo ciclo.


2. Retire a roupa do aparelho.
3. Certifique-se de que o tambor fica vazio.
4. Mantenha a porta e o distribuidor de detergente entreabertos para evitar bolores e odores.

## 12.13 escoar a água após o fim do ciclo

Se tiver escolhido um programa ou uma opção que não escoa a água do último enxaguamento, o programa termina, mas:

- A área de tempo indica  e o visor indica que a porta está bloqueada .
  - O tambor continua a rodar regularmente para evitar vincos na roupa.
  - A porta permanece bloqueada.
  - Deve escoar a água para poder abrir a porta:
1. Se necessário, toque no botão Centrif. para selecionar uma velocidade de centrifugação inferior à que o aparelho sugere.
  2. Prima o botão Início/Pausa:
    - Se tiver selecionado Cuba cheia , aparelho escoar a água e faz a centrifugação.
    - Se tiver selecionado Noite , aparelho apenas escoar a água.

Os indicadores das opções Cuba cheia  e Noite  desaparecem.

3. Quando o programa terminar e o indicador de bloqueio da porta  se apagar, pode abrir a porta.
4. Prima o botão On/Off durante alguns segundos para desativar o aparelho.

## 12.14 Opção Stand-by (Espera)

A função Stand-by (Espera) desativa automaticamente o aparelho para diminuir o consumo de energia quando:

- Quando não interagir com o aparelho durante 5 minutos e não estiver um programa a funcionar. Prima o botão On/Off para ativar novamente o aparelho.
- 5 minutos após o fim do programa de lavagem. Prima o botão On/Off para ativar novamente o aparelho. O visor apresenta o fim do último programa. Rode o seletor de programas para seleccionar um novo ciclo.

Se o seletor for rodado para a posição "Reset" • (Reposição), o aparelho desliga-se automaticamente em 30 segundos.



Se seleccionar um programa ou uma opção que termina com água no tambor, a função Stand-by (Espera) **não desativa** o aparelho, para lembrar que é necessário escoar a água.

## 13. SUGESTÕES E DICAS



### AVISO!

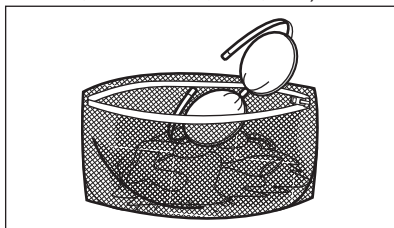
Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 13.1 Carregar roupa

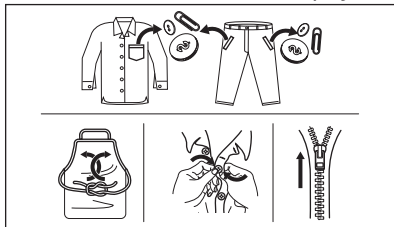
- Divida a roupa em: branca, de cor, sintética, delicada e lã.
- Cumpra as instruções de lavagem indicadas nas etiquetas de cuidados a ter com a roupa.
- Não lave peças brancas e de cor em conjunto.
- Algumas peças coloridas podem desbotar com a primeira lavagem. Recomendamos que as lave separadamente durante as primeiras vezes.
- Vire do avesso todos os tecidos que tenham várias camadas, as peças de lã e as peças com estampagens.
- Trate previamente as nódoas difíceis.
- Lave as nódoas difíceis com um detergente especial.
- Tenha cuidado com as cortinas. Retire os ganchos ou coloque as cortinas num saco de lavagem ou numa fronha.
- Uma carga muito pequena pode causar problemas de desequilíbrio na fase de centrifugação e provocar vibração excessiva. Se isto ocorrer:
  - a. interrompa o programa e abra a porta (consulte o capítulo "Utilização diária");
  - b. redistribua manualmente a carga de modo que as peças fiquem distribuídas uniformemente na cuba;

c. prima o botão Início/Pausa . A fase de centrifugação continua.

- Abotoe as fronhas e feche os fechos de correr, os ganchos e as molas. Amarre cintos, cordões, atacadores, fitas e quaisquer outros elementos soltos.
- Não lave roupa que não tenha bainhas ou que tenha cortes. Utilize um saco de lavagem quando lavar peças pequenas e/ou delicadas (soutiens com armação, cintos, collants, atacadores, fitas, etc.).



- Esvazie bolsos e desdobre as peças.



### 13.2 Nódoas difíceis

Para algumas nódoas, não basta usar água e detergente.

Recomendamos que trate previamente estas nódoas antes de colocar a roupa no aparelho.

Existem tira-nódoas especiais. Utilize um tira-nódoas especial que se aplique ao tipo de nódoa e ao tecido.

### 13.3 Tipo e quantidade de detergente

A escolha de detergente a a utilização de quantidades corretas não só afeta o desempenho da sua lavagem, mas também ajuda a evitar o desperdício e a proteger o ambiente:

- Utilize apenas detergentes e outros tratamentos especialmente concebidos para máquinas de lavar: Em primeiro lugar, siga estas regras genéricas:
  - detergentes em pó para todos os tipos de tecidos, excluindo os delicados. Prefira detergentes em pó que contenham lixívia para roupa branca e higienização de roupas,
  - detergentes líquidos, de preferência para programas de lavagem a baixa temperatura (máx. 60 °C) para todos os tipos de tecidos ou especiais apenas para lãs.
- A escolha e quantidade de detergente dependerão: do tipo de tecido (delicados, lãs, algodões, etc.), da cor das roupas, do tamanho da carga, do grau de sujidade, da temperatura de lavagem e da dureza da água utilizada.
- Respeite as instruções que encontrar nas embalagens dos detergentes e outros produtos de tratamento e não exceda o nível máximo indicado (**MAX**).
- Não misture detergentes de tipo diferente.
- Utilize menos detergente quando:
  - lavar uma carga de roupa pequena,
  - a roupa estiver pouco suja,
  - existem grandes quantidades de espuma durante a lavagem.
- Quando utilizar detergente em pastilhas ou cápsulas, coloque-s

sempre no interior do tambor, não do dispensador de detergente.

#### Detergente insuficiente pode provocar:

- resultados de lavagem não satisfatórios,
- a carga a lavar fica cinzenta,
- roupa gordurosa,
- bolor no aparelho.

#### Detergente em excesso pode provocar:

- formação de espuma,
- efeito reduzido da lavagem,
- enxaguamento inadequado,
- um maior impacto no ambiente.

### 13.4 Sugestões ecológicas

Para poupar água, energia e ajudar a proteger o ambiente, recomendamos que siga as seguintes sugestões:

- **A roupa com sujidade normal** pode ser lavada **sem pré-lavagem** para poupar detergente, água e tempo (também protege o ambiente!).
- Carregar o aparelho para a capacidade máxima **indicada para cada programa, ajuda a reduzir o consumo de energia e de água.**
- Com o pré-tratamento adequado, é possível remover nódoas e sujidade moderada; a roupa poderá depois ser lavada a uma temperatura mais baixa.
- Para utilizar a quantidade correta de detergente, consulte a quantidade sugerida pelo fabricante de detergente e verifique a dureza da água do seu sistema doméstico. Consulte "Dureza da água".
- Regule a velocidade de centrifugação **máxima possível** para o programa de lavagem selecionado **antes de secar a sua roupa numa máquina de secar roupa**. Tal irá poupar energia durante a secagem!

### 13.5 Dureza da água

Se a dureza da água for elevada ou moderada na sua área, recomendamos que utilize um amaciador de água para máquinas de lavar. Nas áreas onde a água for macia, não é necessário utilizar amaciador de água.

Para saber qual é a dureza da água na sua área, contacte os serviços de abastecimento de água locais.

Utilize a quantidade correcta de amaciador de água. Cumpra as

instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

## 14. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 14.1 Tabela de limpeza periódica

#### A limpeza periódica ajuda a prolongar a vida do seu aparelho.

Após cada ciclo, mantenha a porta e o dispensador de detergente entreabertos para obter circulação de ar e secar a humidade no interior do aparelho: fazê-lo evitará mofo e odores.

Se o aparelho não for utilizado durante um longo período: feche a torneira da água e desligue o aparelho.

#### Tabela de limpeza periódica indicativa:

Descalcificação	Duas vezes por ano
Lavagem de manutenção	Uma vez por mês
Limpar o vedante da porta	A cada dois meses
Limpar o tambor	A cada dois meses
Limpar o dispensador de detergente	A cada dois meses
Limpar o filtro da bomba de escoamento	Duas vezes por ano
Limpar a mangueira de entrada e o filtro da válvula	Duas vezes por ano

Os parágrafos que se seguem explicam como deve limpar cada parte.

### 14.2 Retire objetos estranhos



Certifique-se de que os bolsos estão vazios e todos os elementos soltos estão amarrados antes de executar o seu ciclo. Consulte "A carga de roupa" em "Sugestões e dicas".

Retire quaisquer objetos estranhos (tais como: cliques metálicos, botões, moedas, etc.) que possa encontrar no vedante da porta, os filtros e o tambor. Consulte os parágrafos "Vedante da porta com compartimento de bordo duplo", "Limpar a bomba de escoamento" e "Limpar a mangueira de admissão e o filtro da válvula". Se necessário, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

### 14.3 Limpeza externa

Limpe o aparelho apenas com detergente suave e água morna. Seque totalmente todas as superfícies. Não utilize esfregões ou qualquer material abrasivo.



#### CUIDADO!

Não utilize álcool, solventes ou produtos químicos semelhantes.



#### CUIDADO!

Não limpe as superfícies de metal com detergente à base de cloro.

## 14.4 Descalcificação

- i** Se a dureza da água da sua área for elevada ou moderada, recomendamos que utilize um produto de descalcificação da água para máquinas de lavar.

Inspeccione regularmente o tambor para verificar se existe acumulação de calcário.

Os detergentes normais já contêm agentes amaciadores da água, mas recomendamos a execução ocasional de um ciclo com o tambor vazio e um produto descalcificante.

- i** Cumpra sempre as instruções das embalagens dos produtos.

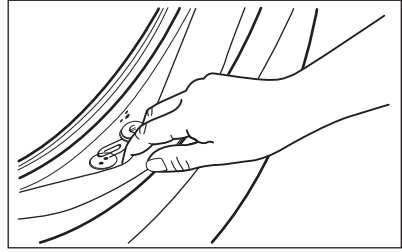
## 14.5 Lavagem de manutenção

A utilização repetida e prolongada de programas de baixa temperatura pode permitir a acumulação de depósitos de detergente e algodão e a proliferação bacteriana no interior do tambor e da cuba. Isto pode gerar maus odores e bolor. Para eliminar estes depósitos e limpar o interior do aparelho, execute uma lavagem de manutenção regularmente (pelo menos uma vez por mês).

- i** Consulte a secção "Limpar o tambor".

## 14.6 Vedante de porta com alçapão duplo

Este aparelho está concebido com um **sistema de escoamento de auto-limpeza**, que permite às fibras leves de algodão libertadas das roupas serem escoadas com a água. Examine regularmente o vedante. Moedas, botões, outros pequenos artigos podem ser recuperados no final do ciclo.



Se necessário, limpe o vedante com um creme de limpeza à base de amónia sem o riscar.

- i** Cumpra sempre as instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

## 14.7 Limpar o tambor

Examine regularmente o tambor para evitar a acumulação de depósitos indesejáveis.

Podem surgir depósitos de ferrugem devido a objetos que enferrujam durante as lavagens ou devido à presença de ferro na água da torneira.


Limpe o tambor com um produto especial para aço inoxidável.

- i** Cumpra sempre as instruções das embalagens dos produtos.  
Não limpe o tambor com produtos de descalcificação ácidos, produtos de limpeza com cloro ou esfregões de ferro ou aço.

Para uma limpeza profunda:

1. Retire toda a roupa do tambor.
2. Execute um programa Algod. com a temperatura máxima.
3. Coloque uma pequena quantidade de detergente em pó no tambor vazio, para remover todos os resíduos restantes.

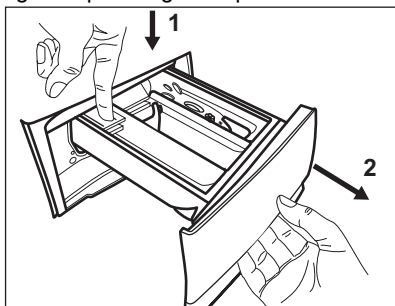


Ocasionalmente, no fim de um ciclo, o visor pode apresentar o ícone : é uma recomendação para efetuar uma “limpeza do tambor”. O ícone desaparece após a limpeza do tambor.

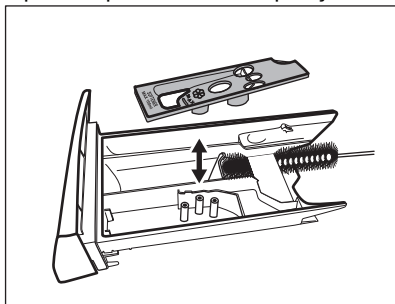
## 14.8 Limpar o distribuidor de detergente

Para evitar a acumulação de detergente seco ou coágulos de amaciador e/ou a formação de bolor na gaveta do distribuidor de detergente, execute o procedimento de limpeza regularmente:

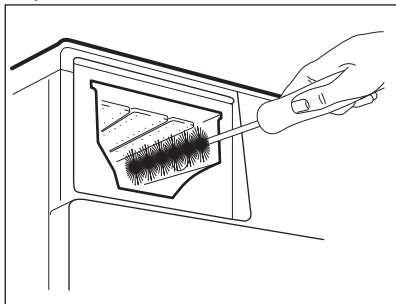
1. Abra a gaveta. Pressione a patilha para baixo conforme indicado na figura e puxe a gaveta para fora.



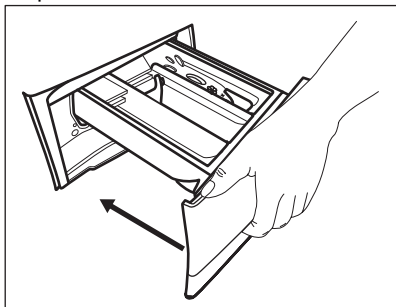
2. Remova a parte superior do compartimento de aditivo para facilitar a limpeza e lave-o em água morna corrente, para remover todos os vestígios do detergente acumulado. Após a limpeza, coloque a parte superior na devida posição.



3. Certifique-se de que remove todos os resíduos de detergente das partes superior e inferior da cavidade. Utilize uma escova pequena para limpar a cavidade.



4. Introduza a gaveta do detergente nas calhas e feche-a. Execute o programa de enxaguamento sem roupa no tambor.



## 14.9 Limpar a bomba de escoamento

Verifique regularmente o filtro da bomba de escoamento e limpe-o sempre que estiver sujo.

Limpe a bomba de escoamento se:

- O aparelho não escoar a água.
- O tambor não roda.
- O aparelho emite ruído invulgar devido ao bloqueio da bomba de escoamento.
- O visor mostra o código de alarme **E20**

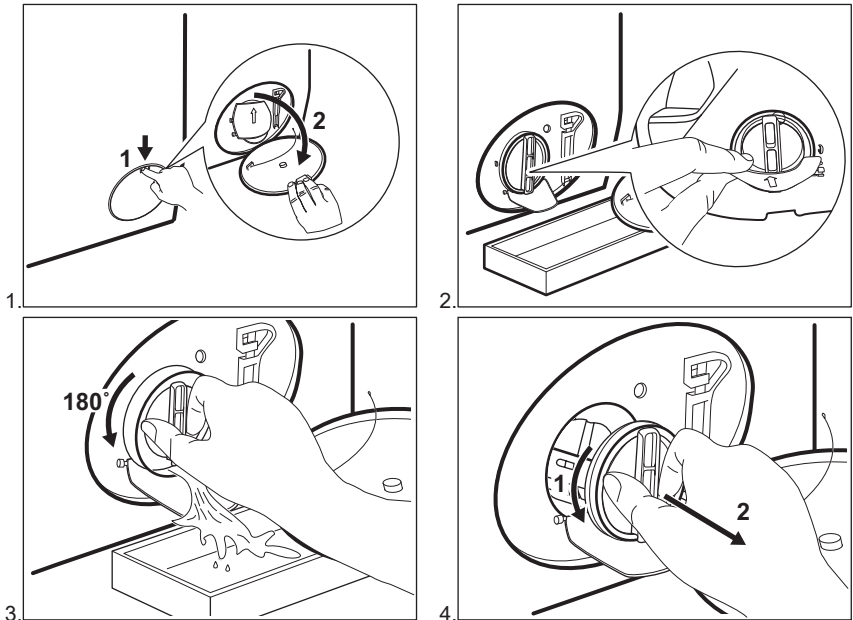


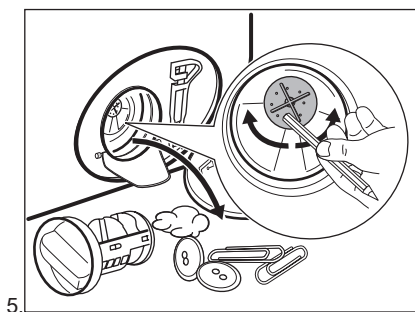
### AVISO!

- Desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Não retire o filtro enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- Não limpe a bomba se existir água quente no aparelho. Aguarde até que a água arrefeça.
- Repita o passo 3 várias vezes, fechando e abrindo a válvula até que não saia mais água.

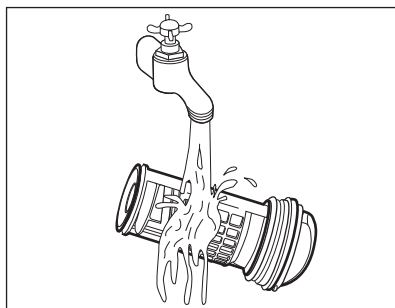
Tenha sempre um pano à mão para secar os salpicos de água depois de retirar o filtro.

**Para limpar a bomba, proceda assim:**

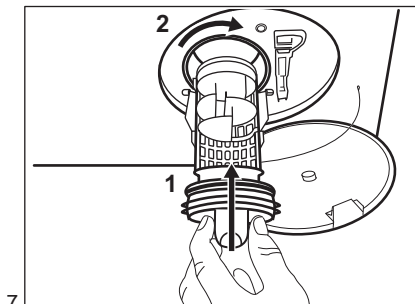




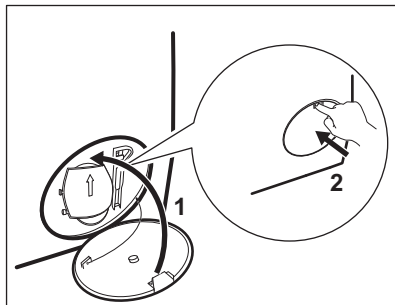
5.



6.



7.

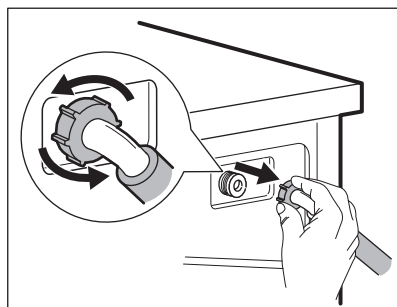
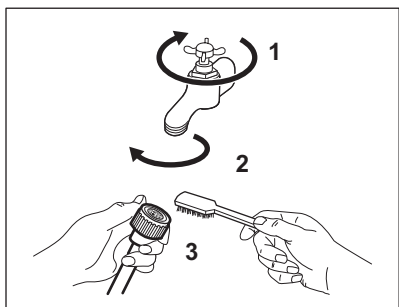


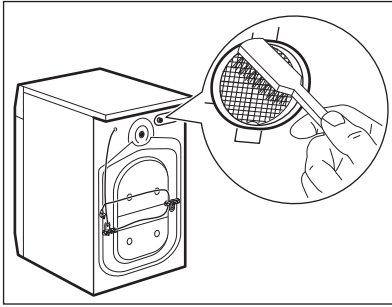
8.

**AVISO!**

Certifique-se de que o impulsor da bomba pode rodar. Se não rodar, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. Certifique-se também de que aperta o filtro correctamente para evitar fugas.

### 14.10 Limpar a mangueira de entrada e o filtro da válvula





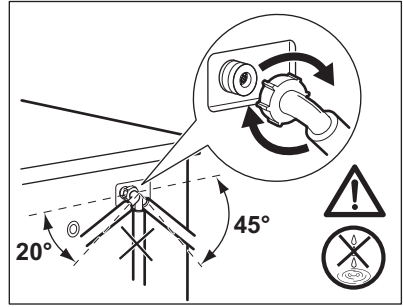
### 14.11 Escoamento de emergência

Se o aparelho não conseguir escoar a água, execute o procedimento descrito no parágrafo “Limpar a bomba de escoamento”. Se necessário, limpe a bomba.

### 14.12 Precauções contra congelação

Se o aparelho for instalado num local onde a temperatura possa ser igual ou inferior a 0 °C, retire a água restante da mangueira de entrada e da bomba de escoamento.

1. Desligue a ficha da tomada eléctrica.
2. Feche a torneira da água.
3. Coloque as duas extremidades da mangueira de entrada dentro de um



recipiente e deixe a água sair da mangueira.

4. Esvazie a bomba de escoamento. Consulte o procedimento de escoamento de emergência.
5. Quando a bomba de escoamento estiver vazia, instale novamente a mangueira de entrada.



**AVISO!**

Antes de utilizar novamente o aparelho, certifique-se de que a temperatura é superior a 0 °C. O fabricante não poderá ser responsabilizado por quaisquer danos causados por baixas temperaturas.

## 15. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS




**AVISO!**  
Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 15.1 Códigos de alarme e falhas possíveis

O aparelho não inicia ou pára durante o funcionamento. Comece por tentar encontrar uma solução para o problema (consulte as tabelas).




**AVISO!**  
Desactive o aparelho antes de efectuar qualquer verificação.

Com alguns problemas, o visor exibe um código de alarme e o botão Início/Pausa  pode ficar intermitente continuamente:

Problema	Solução possível
<b>E 10</b> O aparelho não se enche com água correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a torneira da água está aberta.</li> <li>• Certifique-se de que a pressão do fornecimento de água não é demasiado baixa. Para obter essa informação, contacte os serviços de abastecimento de água locais.</li> <li>• Certifique-se de que a torneira da água não está obstruída.</li> <li>• Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras, danos ou vincos.</li> <li>• Certifique-se de que a ligação da mangueira de entrada está correcta.</li> <li>• Certifique-se de que o filtro da mangueira de entrada e o filtro da válvula não estão obstruídos. Consulte “Manutenção e limpeza”.</li> </ul>
<b>E 20</b> O aparelho não esco a água.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o sifão de escoamento não está obstruído.</li> <li>• Certifique-se de que a mangueira de escoamento não tem dobras ou vincos.</li> <li>• Certifique-se de que o filtro de escoamento não está obstruído. Se necessário, limpe o filtro. Consulte “Manutenção e limpeza”.</li> <li>• Certifique-se de que a ligação da mangueira de escoamento está correcta.</li> <li>• Seleccione o programa de escoamento se tiver seleccionado um programa sem fase de escoamento.</li> <li>• Seleccione o programa de escoamento se tiver seleccionado uma opção que termine com água na cuba.</li> </ul>
<b>E 40</b> A porta do aparelho está aberta ou mal fechada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a porta está devidamente fechada.</li> </ul>
<b>E 9 1</b> Avaria interna. Nenhuma comunicação entre os elementos electrónicos do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O programa não terminou corretamente ou o aparelho parou demasiado cedo. Desligue e volte a ligar o aparelho</li> <li>• Se o código de alarme aparecer outra vez, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.</li> </ul>
<b>E 80</b> A alimentação da rede está instável.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aguarde até que a corrente eléctrica estabilize.</li> </ul>

Se o visor apresentar outros códigos de alarme, desactive e active o aparelho. Se o problema persistir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

No caso de um problema diferente com a máquina de lavar, verifique a tabela abaixo para possíveis soluções.

Problema	Solução possível
O programa não inicia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a ficha está ligada na tomada elétrica.</li> <li>• Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada.</li> <li>• Certifique-se de que não há um disjuntor desligado no quadro elétrico.</li> <li>• Certifique-se de que tocou em Início/Pausa .</li> <li>• Se tiver selecionado o Início Diferido, cancele-o ou aguarde até a contagem decrescente terminar.</li> <li>• Desative a função de Bloqueio para Crianças se estiver activa.</li> <li>• Verifique se o botão está na posição do programa selecionado.</li> </ul>
O aparelho enche-se com água e escoamento imediato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a mangueira de escoamento está na posição correta. A mangueira pode estar demasiado baixa. Consulte "Instruções de instalação".</li> </ul>
A fase de centrifugação não inicia ou o ciclo de lavagem demora mais tempo do que o normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione o programa de centrifugação.</li> <li>• Certifique-se de que o filtro de escoamento não está obstruído. Se necessário, limpe o filtro. Consulte "Manutenção e limpeza".</li> <li>• Equilibre manualmente as peças na cuba e inicie novamente a fase de centrifugação. Este problema pode ser causado por um desequilíbrio.</li> </ul>
Existe água no chão.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que as uniões das mangueiras de água estão bem apertadas e que não há fugas de água.</li> <li>• Certifique-se de que a mangueira de entrada de água e a mangueira de escoamento não estão danificadas.</li> <li>• Certifique-se de que utiliza o detergente correcto e a quantidade correcta.</li> </ul>
Não consegue abrir a porta do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se que um programa de lavagem que termina com água na cuba não foi selecionado.</li> <li>• Certifique-se de que o programa de lavagem terminou.</li> <li>• Selecione o programa de escoamento ou centrifugação se houver água no tambor.</li> <li>• Certifique-se de que o aparelho tem alimentação elétrica.</li> <li>• Este problema pode ser causado por uma avaria do aparelho. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.</li> </ul>
O aparelho emite um ruído anormal e vibra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o aparelho está bem nivelado. Consulte "Instruções de instalação".</li> <li>• Certifique-se de que removeu todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte. Consulte "Instruções de instalação".</li> <li>• Coloque mais roupa no tambor. A carga pode não ser suficiente.</li> </ul>

Problema	Solução possível
A duração do programa aumenta ou diminui durante a execução do programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A função SensiCare System consegue ajustar a duração do programa de acordo com o tipo e carga de roupa. Consulte a secção "Deteção de carga SensiCare System " no capítulo "Utilização diária".</li> </ul>
Os resultados de lavagem não são satisfatórios.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente a quantidade de detergente ou utilize um detergente diferente.</li> <li>• Utilize produtos especiais para remover as nódoas difíceis antes de lavar a roupa.</li> <li>• Certifique-se de que selecciona a temperatura correcta.</li> <li>• Diminua a carga de roupa.</li> </ul>
Demasiada espuma no tambor durante o ciclo de lavagem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduza a quantidade de detergente.</li> </ul>
Após o ciclo de lavagem, a gaveta do distribuidor fica com resíduos de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a aba está na posição correcta (SUPERIOR para detergente em pó - INFERIOR para detergente líquido).</li> <li>• Certifique-se de que utilizou o distribuidor de detergente de acordo com as indicações dadas no manual do utilizador.</li> </ul>

Após a verificação, ative o aparelho. O programa continua a partir do ponto de interrupção.

Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Os dados necessários para o centro de assistência encontram-se na placa de características.

## 16. VALORES DE CONSUMO

### 16.1 Introdução



Consulte o link da web [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) para informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

- i** O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza um link da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados de EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho. É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando o link **https://eprel.ec.europa.eu** e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho. Consulte o capítulo “Descrição do produto” para a posição da placa de características.

## 16.2 Legenda

<b>kg</b>	Carga de roupa.	<b>h:mm</b>	Duração do programa.
<b>kWh</b>	Consumo de energia.	<b>°C</b>	Temperatura na roupa.
<b>Litros</b>	Consumo de água.	<b>rpm</b>	Velocidade de centrifugação.
<b>%</b>	Humidade restante no fim da fase de centrifugação. Quanto mais alta for a velocidade de centrifugação, mais alto é o ruído e mais baixa a humidade restante.		

- i** Os valores e a duração do programa podem diferir dependendo de iferentes condições (por exemplo, a temperatura ambiente, temperatura e pressão da água, tamanho da carga e tipo de roupa, voltagem da alimentação) e também se alterar a definição padrão de um programa.

## 16.3 De acordo com a regulamentação da Comissão EU 2019/2023


<b>Eco 40-60 programa</b>	<b>kg</b>	<b>kWh</b>	<b>Litros</b>	<b>h:mm</b>	<b>%</b>	<b>°C</b>	<b>rpm<sup>1)</sup></b>
Carga total	9	0.960	60	3:40	52	37	1151
Meia carga	4,5	0.720	47	2:45	52	38	1151
Um quarto de carga	2,5	0.350	40	2:45	55	28	1151

<sup>1)</sup> Velocidade máxima de centrifugação.

### Consumo energético em modos diferentes

Off (desligado) (W)	Stand-by (W)	Início Diferido (W)
0,30	0,30	4,00
O tempo para o modo de Off/Stand-by é de 15 minutos no máximo.		

## 16.4 Programas comuns

 Estes valores são apenas indicativos.

Programa	kg	kWh	Litros	h:mm	%	°C	rpm <sup>1)</sup>
Algod. <sup>2)</sup> 90°C	9	2.75	85	4:00	53	85	1200
Algod. 60°C	9	1.65	80	3:30	53	55	1200
Algod. <sup>3)</sup> 20°C	9	0.35	80	3:00	53	20	1200
Sintéticos 40°C	4	0.85	75	2:30	35	40	1200
Delicados <sup>4)</sup> 30°C	2	0.35	60	1:25	35	30	1200
Lana/Lãs 30°C	1,5	0.30	70	1:05	30	30	1200

1) Indicador de referência da velocidade de centrifugação.

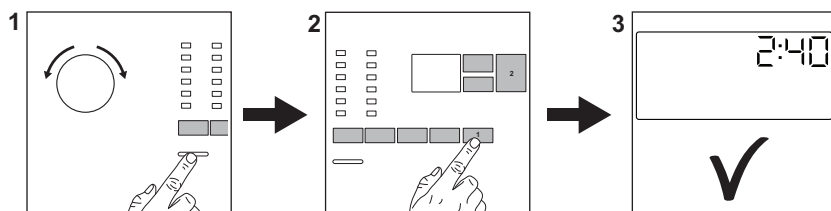
2) Adequado para a lavagem de têxteis muito sujos.

3) Adequado para a lavagem de algodões levemente sujos.

4) Também executa um ciclo rápido de lavagem para roupa ligeiramente suja.

## 17. GUIA RÁPIDO

### 17.1 Utilização diária



Ligue a ficha na tomada elétrica.

Abra a torneira da água.

Coloque a roupa.

Verta detergente e outro tratamento no compartimento adequado do dispensador de detergente.

1. Prima o botão **On/Off** para ativar o aparelho. Rode o seletor de programas para selecionar o programa pretendido.

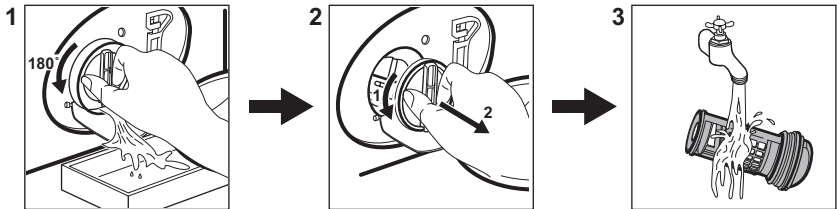
2. Defina as opções pretendidas (1) através dos botões táteis correspondentes. Para iniciar o programa, toque no **Início/Pausa** ▶|| botão (2).

3. O aparelho inicia.

No final do programa, retire a roupa.

- Prima o botão **On/Off** para desativar o aparelho.




## 17.2 Limpar o filtro da bomba de escoamento



Limpe o filtro regularmente, especialmente se o código de alarme **E20** aparecer no visor.

## 17.3 Programas


Programas	Carga	Descrição do produto
<b>Eco 40-60</b>	9 kg	Algodão branco e de cor. Roupa com sujidade normal.
<b>Algod.</b>	9 kg	Algodão branco e de cor.
<b>Sintéticos</b>	4 kg	Artigos de tecido sintético ou misto.
<b>Delicados</b>	2 kg	Tecidos delicados de acrílico, viscose e poliéster.
<b>Rápido 14 min.</b>	1,5 kg	Tecidos sintéticos e mistos. Peças com sujidade ligeira e peças de roupa para refrescar.
<b>Aclarado/Enxag.</b>	9 kg	Todos os tecidos, excepto lãs e tecidos muito delicados. Programa para enxaguação e centrifugação.
<b>Drenar/Centrif.</b>	9 kg	Todos os tecidos, excepto lãs e tecidos muito delicados. Programa para centrifugação e drenagem da água.


Programas	Carga	Descrição do produto
<b>Vapor Anti-Alergia</b>	9 kg	Peças de algodão branco. Este programa ajuda a remover germes e bactérias.
<b>Edred.</b>	3 kg	Simplex cobertor sintético, colcha, edredão.
 <b>Seda</b>	3 kg	Programa especial para peças de seda e tecidos sintéticos mistos.
 <b>Lana/Lãs</b>	1,5 kg	Lã lavável na máquina, lã de lavar à mão e peças delicadas.
<b>Sports</b>	4 kg	Vestuário desportivo.
 <b>Outdoor</b>	2,5 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Roupas desportivas de exterior modernas.
<b>Denim</b>	4 kg	Roupa de ganga.

1) Programa de lavagem.

2) Programa de lavagem e fase de impermeabilização.

## 18. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o

símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



135999030-A-052021

